



hebben aan de wedstrijd deelgenomen

een uit de duizend (vervolg)

zelf legde ik mijn handen
zegenend op de hunne
& zei:
in de naam van iedereen
die van u houdt
maar vooral
van alle zaligmakende
krachten
zegen ik u naar elkaar toe
zomogelijk
ten eeuwigen dage

van de zaligmaker
als persoon
kon ik niet spreken

gezien de bruidegom
niet zo gelovig was
& die "zomogelijk"
voegde ik eraan toe
ook al was ik er zeker van
dat hun huwelijk
blijvend zou zijn

dan nam de bruid plaats
in de draagstoel
& droegen de bruidegom & ik
haar door de tuin weer naar het erf

dat gaf haar een bijzonder-
blijmakend gevoel

zei ze
zelf zei ik tegen de achter mij
torsende bruidegom:
*zij zal al genoeg
van jou te dragen krijgen*
wat hij volledig beaamde
ineens besepte ik
de waarde
van het hoedanigheidswoord
"verdraagzaam":
dit was letterlijk
een verdraagzaam echtpaar

de hoeveelste bruiloft
zou dat al niet zijn

die ik zo feestelijk-eenvoudig
wist geschieden?

ik zou het echt niet meer weten:
vijftig jaar lang
zeker twintig bruiloften per jaar:

of dit precies
mijn duizendste
bruiloft was weet ik niet
wel weet ik:
dit was er zeker
één uit de duizend

LUC VERSTEYLEN

549

Jordaan (vervolg)

De Amsterdamse Jordaan

In de eerste helft van de zeventiende eeuw werd Amsterdam uitgebreid met een volkswijk voor de arbeiders en vreemdelingen. Eerst heette de Jordaan: 'het Nieuwe Werck'. Omdat het stratenpatroon gebaseerd was op de oude sloten en paden, week het volledig af van de rest van de oude binnenstad; de straten en grachten sluiten niet aan op de gelijktijdig aangelegde grachtengordel. Aanvankelijk werden huizen afgewisseld door moestuinen en boomgaarden. De buurt kreeg daardoor een landelijk karakter. Misschien, zo opperen sommigen, is de benaming 'Jordaan' een verbastering van het Franse woord 'jardin'. In de negentiende eeuw sloeg de verpaupering toe. Begin jaren zeventig van de twintigste eeuw werd begonnen met een grote renovatie.

Jordaan-effect

De Jordaan werd in de jaren zeventig van de twintigste eeuw ontdekt door een nieuwe generatie bewoners:

artiesten, studenten, jonge ondernemers. In die tijd trokken veel oude bewoners naar andere buurten en steden. Mede door deze nieuwe bewoners is de Jordaan veranderd van een volkswijk naar een wijk met veel hoog opgeleiden, met veel boetiekjes, terrasjes, restaurants en (eet)cafés. Een van de nieuwe Ndl. woorden die in 2006 zijn opgedoken is 'jordaan-effect', genoemd naar de Amsterdamse volkswijk Jordaan. Het is, meer in het algemeen, het verschijnsel dat jonge, kapitaalcrachtige en veelal gestudeerde mensen in een oude volkswijk woningen opkopen die nodig opgeknapt moeten worden. Gevolg: de sociale structuur van de wijk verandert ingrijpend.

Johnny Jordaan

'Johnny Jordaan' is de artiestennaam van Johannes Hendricus van Musscher (1924-1989). Hij was een Nederlands zanger en vertolker van het levenslied. Hij werd bekend door zijn liederen over Amsterdam, in het bijzonder over de Amsterdamse Jordaan.

Het spreekt vanzelf dat de bijbel erg veraf is in het woord 'Amsterdamse Jordaan', in het begrip 'jordaan-effect' en in de hier genoemde artiestennaam 'Johnny Jordaan'.

Jota

Je mag er geen jota aan veranderen

Soms krijg je een tekst, met de mededeling erbij: 'Je mag er geen jota aan veranderen'. Dat wil zeggen dat aan de tekst geen enkele verandering aangebracht mag worden, zelfs de allerkleinste niet. De kleinste letter van het Hebr. alfabet is 'jod' (het kleine links gerichte winkelhaakje: ך), in het Gr. 'iota', wat door de Lat. Vulgaat als 'iota' wordt weergegeven. De letter is een synoniem geworden van 'niets', 'het allergeeringste'.

(Wordt vervolgd)

BART MESOTTEN

Zondagsgebed

Bij de vijfde zondag door het jaar

Heer, blijf bij ons
en kom met ons aan tafel
en doe het nog eens voor:
hoe wij brood te breken hebben
van ons hart,
en met geschudde korven
aan anderen delen.

Heer, blijf bij ons
en kom met ons aan tafel
en doe het nog eens voor:
hoe wij de wijn te schenken hebben
van geluk, uit eigen broze kruiken
vol warme vreugde.

Heer, schuif nu de bank
waarop Ge zit nog dicht bij de tafel,
dan kunnen wij
– als Gij verdwijnt uit ons verbaasde ogen –
op deze plaats misschien
een broer of zuster zien.

Ward Bruyninckx

UIT DEN GROOTEN VOLKSKALENDER VAN PAUL VAN ZUMMEREN

*Voor de week die nu komt, zijn er maar weinig weer-
spreuken. Ik vond wel heel wat straffe verhalen terug...*

Toch graag eerst wat algemene februarispreuken. Dat zijn allemaal zegswijzen die aantonen dat het weer in februari niet te goed mag zijn, anders komt de kou ook nog in de volgende maanden:

**ALS DE KAT IN FEBRUARI IN DE ZON LIGT
MOET ZE IN MAART NOG ACHTER DE KACHEL**

De weerspreuken prediken ook dat je deze maand zuinig moet zijn op de energievoorraden, want nadien kan je die best nog moeten aanspreken:

**FEBRUARI KOMT VERKLAREN
DAT MEN HOUT EN KOOL MOET SPAREN
WANT IN MAART KOMT ER NOG EEN TIJD
DAT DEN BOER OP SCHAATSEN RIJDT**

Bij het overlopen van de volkskalender voor de volgende dagen, kwam ik bij enkele merkwaardige volksheiligen terecht. Zo is er op 6 februari, overmorgen dus, Sint-Amandus, die veearts-geneesheer was. Ergens vond ik volgende tekst onder een beeld van Amandus:

**HIJ BEVRIJDT HET STOMME VEE
VAN PEST EN ANDERE PLAGEN
DIE MENIG PAARD EN KOE
DOEN NAAR DEN PUT TOE DRAGEN**

De dag daarna is de feestdag van de volksheilige Crysolius. Hij moet een sterke kerel zijn geweest: hij was martelaar en stierf ten gevolge van onthoofding. De legende wil dat hij na zijn onthoofding zijn hoofd in eigen handen nam en zo nog een tijdje verder wandelde. Nadien werd hij aangeroepen tegen – hoe raadt u het – hoofdpijn.

KRISTIEN VAN ZUMMEREN

Zondagsgebed plukt uit de *Gebedskalender Kerk+Leven 2009*. Deze handzame scheurkalender, met vermelding van alle heiligen van de dag en dagelijks een aangepast gebed, is tegen 15 euro (zonder verzendingskosten) te koop in een van de liturgische centra in uw buurt: De 3 Leliën, Leopoldstraat 59, 2000 **Antwerpen**, 03/231.03.39 • De 3 Provinciën, Abdijstraat 1, 3271 **Averbode**, 013/78.04.60 • De Wijngaard, Begijnhof 4, 8000 **Brugge**, 0477/26.56.17 • Incontri, Kolenmarktstraat 61, 1000 **Brussel**, 02/509.97.32 • LKD, Dijkstraat 32-34, 9200 **Dendermonde**, 052/20.19.76 • Carmelitana, Burgstraat 46, 9000 **Gent**, 09/225.48.36 • Pascali, Nederpolder 16, 9000 **Gent**, 09/223.40.30 • De Bron, Marktstraat 88, 8530 **Harelbeke**, 0477/26.56.17 • PIC, Tulpinstraat 75, 3500 **Hasselt**, 011/21.29.46 • Castrum Abdij Keizersberg, Mechelsestraat 202, 3000 **Leuven**, 016/31.00.65 • De Peerle, Frederic de Merodestraat 18, 2800 **Mechelelen**, 015/29.84.62 • De Branding, Kerkstraat 22, 8400 **Oostende**, 0477/26.56.17 • Hernieuwen, Noordstraat 100, 8800 **Roeselare**, 051/20.15.41 • De Vlaspit, Vlasfabriekstraat 14, 1060 **Sint-Gillis**, 02/533.29.39 • De Oude Linden, Abdijstraat 40 c, 2260 **Tongerlo**, 014/53.82.13.